



Simontornyai HÍREK

XXI. évfolyam 4. szám
2012. április

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:
200 Ft

„ÁLDASSÉK A NEVED FORRADALOM”

A március 15. nemzeti ünnepünkön a VBÁMK 5. osztályos tanulói versekkel, prózával, zeneszóval idézték fel az 1848-as események hangulatát. Az ünneplők fáklyákkal vonultak a Petőfi-szoborhoz, ahol Csószné Kacz Edit polgármester mondott ünnepi beszédet, melyben kiemelte: „Ez az ünnep évről évre az újrakezdés, a cselekvésvágy, a nemzeti összefogás lehetőségét hordozza magában. Álljunk meg egy szóra, beszéljünk egymással, segítsünk egymáson, nézzünk újra egymás szemébe, értünk szót, fogjuk meg egymás kezét, akarjunk végre közös jövőt építeni! Itt az idő, hogy mi, magyarok végre együtt dolgozzunk nemzeti ügyeink sikeréért!”



Az ünnepi beszéd után elhelyezték a megemlékezés koszorúit az önkormányzat, az iskola, a társadalmi szervezetek és az egyház képviselői. Az ünnepségen Diel Ágnes, Sándor Renáta és Máté Anna gitáron játszott az egybegyűlteknél.

Az ünnepi beszéd után elhelyezték a megemlékezés koszorúit az önkormányzat, az iskola, a társadalmi szervezetek és az egyház képviselői. Az ünnepségen Diel Ágnes, Sándor Renáta és Máté Anna gitáron játszott az egybegyűlteknél.

Va-Lá



Tartalom

| | |
|--|----|
| Testületi ülés | 2 |
| Rendőrségi hírek | 3 |
| Idén is volt összefogás bál | 4 |
| Búcsúznak Perger Imrétől | 5 |
| Volt egyszer egy bőrgyár... 16. rész | 6 |
| Nagy sikert aratott az I. Húsvéti Fesztivál | 7 |
| Akire büszkék lehetünk: Bereczki Kata festőművész | 10 |
| Kutyakiállítás Simontornyán | 12 |

A testületi ülésről jelentjük

Az ülésen 8 fő és 7 egyéb napirendi pontot tárgyaltak.

A polgármester tájékoztatója az előző ülés óta tett fontosabb intézkedésekről, valamint a jelentősebb eseményekről

Február 29-én Szekszárdon részt vettem a Tolna Megyei Katasztrófavédelmi értekezleten, ahol ismertették a polgárvédelemmel kapcsolatos feladatokat és teendőket.

Ugyanezen napon Tóth Béla vállalkozóval tárgyaltam a Simontornyai Bőrgyár területén lehetséges munkahelyteremtésről.

Március 2-án Horváth Zoltán úrral, a Dél-Dunántúli Gyógyszerészeti és Egészségügyi Minőség és Szervezetfejlesztési Intézet vezetőjével tárgyaltam Simontornya város egészségügyi helyzetéről, feladatairól az egészségügyi reformmal kapcsolatosan.

Március 3-án lovas bálon vettem részt. Köszönetem fejezem ki a szervezőknek.

Március 7-én újra Tóth Béla úrral folytattam megbeszéléseket, ahol Simontornya város ismételten napirendre került a megvalósítandó munkahelyek tekintetében.

Március 8-án, a nemzetközi nőnap alkalmából egy szál virággal köszöntöttük az önkormányzat hölgy dolgozóit.

Március 10-én részt vettem a nagyszabású összefogás bálon. Köszönetemet fejezem ki a szervezőknek és a résztvevőknek. A bál nemes cél érdekében, az óvoda kerítésének rendbetétele miatt került megrendezésre.

Március 15-én megemlékeztünk az 1848-as szabadságharcról. Köszönetemet fejezem ki a Vak Bottyán ÁMK tanulóinak és a felkészítő pedagógusoknak a színvonalas műsorért – mondta Csószné Kacz Edit polgármester, akinek teljes tájékoztatóját szó szerint idéztük.

A megrongálódott kandeláber ügyében új fejlemények vannak. Jelentkezett egy szemtanú, ennek következtében a rendőrség ismételten elrendelte a nyomozást. A kandeláber gyártójánál az engedtetést ideiglenesen leállítottam.

A homogenizáló tartály bontása ügyében a döntésről kiértesítettem az ajánlatadót. Megrendeltem az értékbecslést, a helyszíni szemlén – kéresemnek megfelelően – részt vett Csósz László képviselő és Pásztor Krisztián ügyvezető igazgató.

A Simontornya, 135/33 hrsz. alatti meglévő szennyvíztelep megvásárlása tekintetében megérkezett a hatóság véleménye. Ennek értelmében a szennyvíztelep üzemeltetési kötelezettséggel adható csak el. Amennyiben a felszámoló bontásra adná el a szennyvíztelepet, úgy arra a vízügyi hatóságtól engedélyt kell kérni. A kérelmet – a kötelező közszolgáltatásra való hivatkozással – a hatóság elutasítaná. A hatóság és a szakértő állásfoglalását mellékelem. Egyben a két dokumentummal megkeresem a felszámolót is.

A DRV megkeresett egy együttműködési megállapodás megkötése érdekében, melyet – idő hiányában – a következő testületi ülésre terjesztem elő.

Az energetikai pályázat ügyében az RMT készítőjével élő szerződésünk van.

Tavaly – egyes dokumentumok elkészítésének többletköltségére hivatkozva – kérte a szerződés összegének megemelését 600.000 Ft-al. Ennek eleget tettünk. Ezt követően olyan adatokat kért, amellyel az önkormányzat nem rendelkezik, így azt nem tudta teljesíteni. Ezt követően a szerződő fél kérte a szerződés felbontását azaz, hogy az elvégzett munkák ellenértékét leszámolná. Ehhez abban az esetben hozzájárulok, ha találunk olyan vállalkozót, aki a megmaradt összegért az RMT-t befejezné.

A pályázat – eredetileg – február elején jelent volna meg, de fedezethiány miatt késik annak kiírása.

Kiírtam a pályázatot a várkőnyék rehabilitációs projekt jogi és könyvvizsgálói feladatokra. Ezzel a három projekt tájékoztatója keretében bővebben foglalkozom.

Megkötöttem a szerződéseket az alábbi tevékenységekre:

- szennyvíz tájékoztatói feladatok,
- várkőnyék rehabilitációja tájékoztatói feladatok,
- várkőnyék rehabilitációja projektmenedzsment feladatok.

A Kapos-Koppányvölgyi Vízi társulat ismételten bevezeti az érdekeltségi hozzájárulást. A VIZIG által javasolt díj 2500-3000 Ft/ha, az előterjesztésben a kezelő 1000 Ft/ha összeget kért, tudomásom szerint 800 Ft/ha díjat szavaztak meg a jelenlévők - közölte a polgármester.

Dr. Mihócs Zsolt alpolgármester szóvá tette, hogy a Petőfi utcai gyalogátkelőhelynél süllyedés tapasztalható valószínű csőtörés miatt. Ez KPM fenntartású út, ezért hozzájuk kell fordulni.

A polgármester ismertette, hogy szerződést kötöttek egy alapítvánnyal, melynek értelmében konténereket helyeznek ki használt ruha gyűjtésére.

Zsolnai István képviselő elmondta, hogy a strandon kaotikus állapotok uralkodnak. Féltő, hogy sok mindent elvisznek onnan. Meg kell menteni, ami még menthető. Javasolja, hogy a közmunkaprogramban lévő személyek végezzék el a munkát. Szükséges lenne a Sió-parton kialakított murvás út javítása.

A lakosság részéről Bregovics Mihály elmondta, méltánytalannak tartja, hogy a rendőrséget lejáratják, mert több jogot adnak a bűnelkövetőknek.

Körtés István javasolta, hogy a közmunka programban a parkok csinosítása, a virágok öntözése nagyobb szerepet kapjon.

A három kiemelt beruházás helyzetéről szóló tájékoztatót elfogadták. Felhívják a lakosság figyelmét, hogy a szennyvízbekötésre csekkeket az ügyfélszolgálati helyiségben lehet igényelni.

A talajterhelési díjról szóló önkormányzati rendeletet elfogadták. A cél ösztönözni a rákötést. Aki 2012-ben ráköt, kedvezményt kap. A rendelet a polgármesteri hivatalban megtekinthető.

Egyes szabálysértések hatályon kívül helyezéséről szóló rendelet tervezetét megtárgyalták és elfogadták. Fontos, hogy az önkormányzati rendelet előírásait betartassák. A rendelettel szűkül az önkormányzat szabálysértési hatásköre.



A város önkormányzatának 2012. évi közbeszerzési tervét elfogadták, melyben várkőnyék rehabilitációja különösen nagy szerepet tölt be.

A közoktatási társulásban vállalt pénzügyi kötelezettségek teljesítését megtárgyalták, azt jónak ítélték. Ezután is figyelni és minden hónapban ellenőrizni kell a teljesítést.

A Temi Fried Művelődési Ház beszámolóját a közpénzekből kapott támogatások felhasználásáról elfogadták. A művelődési ház bizonylatokkal alátámasztva készítette a beszámolóját, így ebben az évben is támogatásban részesülhet. A művelődési házban működő büfét újra meg kell hirdetni, a működtetési engedélyt mindaddig meg kell tartani, amíg új bérlő nem jelentkezik.

Az STC sportegyesület elnökének beszámolóját a 2011. évi önkormányzati támogatás felhasználásáról és a 2012. év célkitűzéseiről megtárgyalták. A támogatás felhasználását számlákkal igazolták, de csak akkor adható támogatás ebben az évben, ha az APEH-tartozást is rendezik. Kérték a 2011-ben elmaradt 1,2 MFt kifizetését, ezt azonban nem fogadták el, májusban vissza kell térni a témára. A 2010. és 2011-es gazdasági év belső ellenőrzése szükséges. Felmerült, hogy a tavalyi évben alakult Simontornyai Kézilabda Club költségvetéséből 400 eFt-ot csoportosítsanak át az STC sportegyesület részére, ezt nem fogadták el. Az eredeti költségvetés maradt.

Simontornyai Város Önkormányzata által kibocsátott kötvény átstrukturálását megtárgyalták. Megállapították, hogy nehéz év kezdődik, az átütemezésről a kormány döntése után újabb információk birtokában döntenek. Az átütemezéssel a hat év alatt a kamat kb. 40 MFt-al nőne. A pénzügyi bizottság alaposan elemezze a témát. Megtárgyalták a Sió part út 1. szám alatti önkormányzati tulajdoni lakás hasznosítását. Ezt cse-reingatlanok ajánlják fel a tűzoltószertár kialakítása céljából. (Részletesebben külön cikkben olvasható.)

A Vak Bottyán-ltp. 12. II/6. szám alatti önkormányzati lakás hasznosítását újból tárgyalták. Elfogadták, hogy 4,697 MFt-ért értékesíthető.

Az alpolgármester tiszteletdíjának, költségátalányának megállapítása megtörtént. Korábban az alpolgármester kérésére nem a maximálisan adható összegűt állapították meg, melyet most módosítottak.

A Simontornyai Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodást tartalmi elemeit elfogadták.

Az önkormányzat ÖNHKI támogatás igénylésére pályázat benyújtásáról döntött.

Rendőrségi hírek

Az elmúlt testületi ülés óta 12 esetben rendeltünk el nyomozást Simontornya területén elkövetett bűncselekmények miatt:

Egy simontornyai lakos ellen indult nyomozás zártörés vétségének elkövetése miatt, aki a nála a szabálysértési eljárás során helyben hagyólag lefoglalt 4 mázsa tűzifát, a sértett részére történő kiadás előtt eltűztele.

Egy ürömi lakos feljelentése alapján indítottunk nyomozást lopás miatt, akinek a Simontornya, Mózsé-hegyen lévő préházából az ajtót lezáró drót elvágásával 2011. december 21. és 2012. február 25. közötti időben permetezőgépet, drótkötelet, háromkerekes molnár kocsit tulajdonítottak el összesen kb. 150.000 Ft értékben.

Az E.ON energia ellenőreinek jelzése alapján indult eljárás áramlopás miatt két simontornyai lakos ellen, akik egy simontornyai lakóházban a mérőóra megkerülésével szabálytalanul áramot fogyasztottak.

Egy simontornyai lakos tette feljelentést ismeretlen tettes ellen, akik a Szt. István király utcában lévő használaton kívüli üzletheziség kirakatának üvegezését kitorrték.

A CIB Lízing Zrt. feljelentése alapján indult nyomozás egy korábban simontornyai telephellyel rendelkező gazdasági társaságvezető tisztségviselője ellen sikkasztás miatt, mert a lízingszerződés tárgyát képező tehergépkocsit a szerződés felmondását követően nem szolgáltatották vissza.

Egy simontornyai lakos ellen indult két esetben nyomozás súlyos testi sértés kísérlete, illetve garázdaság miatt, aki ugyanazon a helyi vendéglátóhelyen először 2012. március 11-én a koraesti órákban, majd 2012. március 17-én az esti órákban bántalmazta ugyanazt a simontornyai lakost.

Lopás miatt indítottunk nyomozást ismeretlen tettes ellen, aki egy a Pósa-parton lévő telegen parkoló munkagépből 180 liter gázolajat tulajdonított el.

Egy simontornyai lakos tett feljelentést ismeretlen tettes ellen, aki egy a Petőfi utcában lévő lakatlan házba ajtóbefeszítés módszerével behatolt, és onnan különböző arany ékszereket tulajdonított el, összesen kb. 50.000 Ft értékben.

Egy simontornyai Vak Bottyán-lakótelepi lakos tett feljelentést ismeretlen tettes ellen levéltitok megsértése miatt, aki a lépcsőházban lévő levélszekrényét kinyitotta, és az abban lévő leveleit felbontotta.

Eltávolítással elkövetett egyedi azonosító jel meghamisítása elkövetése miatt indítottunk nyomozást ismeretlen tettes ellen, aki egy lakóház garázsában tárolt motorkerékpárról a rendszámot leszerelte és eltulajdonította.

A simontornyai önkormányzat sérelmére elkövetett lopás kísérlete miatt indítottunk nyomozást ismeretlen tettes ellen, aki a strand területéről egy csatorna fedlapot kísérelt meg eltulajdonítani, azonban a cselekmény elkövetése közben (az egyik éber helyi képviselő és háziorvos) megzavarták, így nem tulajdonított el semmit.

Mikoly Tibor r. szds. őrsparancsnok

A baleset-megelőzési vetélkedőn mindenki nyert

Két keréken közlekedj okosan! Érd haza! – szellemében rendeztek vetélkedőt az általános iskola V. és VI. osztályos tanulói számára. A zsűriben a helyi tanárok mellett a Tolna Megyei Baleset-megelőzési Bizottság elnöke, dr. Kovács Zoltán r. ezredes és Bótáné Kiss Gabriella r. alezredes, a szervezet titkára is tevékenykedett. A játékos feladatokat Gölöncsér Lászlóné pedagógus állította össze, s ő vezette a vetélkedőt is. Ennek során a gyerekek számot adtak közlekedési ismereteikből, kiemelten a kerékpárok felszereltségéről, a rájuk vonatkozó szabályokról, veszélyekről. A tíz 4-4 fős csapat közül a 3 legjobbat a Tolna Megyei Baleset-megelőzési Bizottság külön is jutalmazta. Nagyon szoros küzdelem volt, mert csupán 1-2 pont döntötte el a csapatok közti különbséget.



I. helyezett: 6. osztály: Ambrus Beatrix, Aumann Mathias, Balogh Patrik

II. helyezett: 5. osztály: Györe Fanni, Máté Balázs, Stircz Attila, Molnár Gergő



III. helyezett: 6. osztály: Molnár Virág, Császár Bettina, Fehér Tímea, Horváth Tímea

A helyezettek oklevél, érem- és tárgyjutalomban részesültek. Minden résztvevő kapott ajándékot, amelyet a Tolna Megyei Baleset-megelőzési Bizottság biztosított a gyerekek számára. A legnagyobb nyertes azonban, maga a baleset megelőzési akció lett.

Va-Lá

A trükkös tolvajoknak ezúttal nem sikerült

Újra felbukkantak a trükkös tolvajok a városban, mondta a legutóbbi testületi ülésen az őrsparancsnok, amikor beszámolt az elmúlt időszak közrendjéről, közbiztonságáról. A bűnesetek száma ebben az időben némileg csökkent, az viszont bosszantó, hogy az időségek sérelmére elkövetett tettesek száma alig változott. A tolvajok a régi mesék – pénzt hoztak innen – onnan, de nincs aprójuk, visszajár bizonyos összeg, vagy oszlopot állítanak a kertben, és egyéb figyelemeltereléssel mindig azt szeretnék megtudni, hol tartják a megtakarított pénzüket. Nagyon fontos, hogy csak minimális készpénzt tartsanak otthon, emelte ki a rendőri vezető.

Simontornyán legutóbb sikertelenül jártak a tolvajok, mert az idős férfi résen volt, és megakadályozta a lopást, de Tamásiban valószínűleg ugyanezen az elkövetői kör, egy óra múlva, egy 82 éves sértettől 1.5 millió forintot tulajdonított el.

VIGYÁZZUNK ÉRTÉKEINKRE!!! ISMERETLENNEKKEL SZEMBEN MINDIG LEGYÜNK BIZALMATLANOK, ÓVATOSAK!!!

Va-Lá

Idén is volt összefogás bál

Az előző évek sikerére való tekintettel az idei évben is megrendezték a jótékonyági bált. A szervezők az idén egy „Bazi nagy roma lagzira” hívtak minden szórakozni vágyó, segítő szándékú vendéget. Ahogy eddig minden évben, az idén is nemes célt tűztek ki a szervezők: az idei rendezvény célja Simontornya város óvodájának kerítésépítése, környezetének szebbé tétele. A bálozókat a jótékonyági bál fővédnöke, Csószné Kacz Edit polgármester köszöntötte, majd dr. Mihócs Zsolt köszönte meg a támogatók segítségét és ismertette az est színes programját.

Először az óvodásoknak tapsolhatott a lelkes közönség és a szülők, akik támogatói je-



gyek vásárlásával támogatták a rendezvényt. A gyerekek jó hangulatú, vidám műsora után a BSZV nyugdíjasklub lelkes táncosai „a Simontornyai Sukár Roma Csajok” alapozták meg a bál na-

gyon jó hangulatát, ahol a zenéről az idén is, mint mindig, Herczeg Lajos, a környék legnagyobb, legjobb lemezlovasa gondoskodott. Közben megkóstolhatták az óriás tortát, és rengeteg tombolat vásárolhatták a bálozók.

Azán elérkezett az est egyik meglepetése a „Bubamara táncsoport” fellépése, akik szintén nagy sikert arattak műsorukkal. Az est fénypontja azonban Bódi Guszti és a Fekete szemek közel egy órás műsora volt. A bál nagyon jó hangulata ezekből a szavakból sajnos nem teljesen érzékelhető, de, akik ott voltak, átélhették, és ahogy hallani lehet, nem bánták meg, és már készülnek a jövő évi rendezvényre. Ahhoz hogy ez a jó



hangulatú rendezvény létre jöhessen, szükség volt több ember dolgos kezére, a város jó szándékú lakóinak, támogatóinknak segítségére, akik nélkül nem épülhetne meg az óvoda kerítése.

A bál után még több adomány érkezett, hogy az idei bál célja megvalósulhasson. Dr. Mihócs Zsolt alpolgármester úr 50.000 Ft-ot ajánlott fel, Lőrinczi Károly és a református egyház gyülekezete a református egyház alapítványán keresztül 30.000 Ft-al támogatják a cél megvalósulását. Kolynok Róbert úr a földmunkák elvégzésével segíti az építkezést, Kiss Ferenc vállalkozó 25 tuját adományozott az óvodának. A köszönetek sorát még folytathatnám oldalakon keresztül, de a legnagyobb köszönet a bál szervezőit, Csószné Kacz Editet, Haig Juditot, dr. Mihócs Zsoltot és Lacza Attilát illeti. Köszönjük, hogy az idei évben az óvodára gondoltak, és segítenek gyermekeinknek biztonságos, esztétikus környezetet teremteni. Köszönjük minden segítőnek, támogatóknak, hogy idejüket, energiájukat nem sajnálták, céljaink megvalósítását segítették munkájukkal, adományaikkal. Köszönjük, hogy ebben a nehéz helyzetben is lehetőségeikhez mérten támogatták óvodánkat, gyermekeink környezetének szebbé, jobbá tételét.

Búcsúzunk egy nagyszerű közéleti embertől, PERGER IMRÉTŐL

Nekrológot írni soha nem könnyű, pláne nehéz olyanról, akivel nagyon sok személyes találkozás adatott meg, de ennek sajnos már vége. PERGER IMRE (így, csupa nagybetűvel) örökre itt hagyott bennünket, ezt még nehezebb leírni, de ez a tény. Sok tételről nagyon sok embernek hiányozni fog. Akkor tudjuk meg valakiről, hogy mennyi mindent tett, amikor már nincs közöttünk, nem ad tanácsot, nem mond véleményt, nem szervez. Életútja példaértékű, sokunk előtt zajlott élete, tanulhatunk Tőle. A vilánszerelőlőből lett szakszervezeti vezető, majd a BSZV igazgató, soha nem feledte honnan indult, az egyszerű emberekért mindig kiállt. Emlékét a Simontornya Sporttörténetét feldolgozó könyve örökké őrzi, emellett a szívünkben is sokáig él.

Társelnökét gyászolja a BSZV Nyugdíjasklub

Perger Imre, a BSZV korábbi igazgatója, aki az utóbbi majd 20 évben a nyugdíjasklub társelnöki teendőit látta el, a közelmúltban 77 éves korában elhunyt. Halála nagy veszteség. A Simontornya közéletében nagy szerepet betöltött, a klubéletben szinte nélkülözhetetlen agilis vezető sokoldalúsága, szervezőkészsége, zenei jártéka és nyelvtudása, sportszeretete hiányozni fog. Szellemiségét, a megkezdett utat folytatni szeretnék, továbbra is a Tőle származó megfogalmazás szerint tevékenykednek, "minden kilométerkőnél ott lesznek" – mondta Koczás Lajosné elnök.

Az öregfiúk így búcsúztak

A Simontornyai BTC öregfiú focistái és családjuk nagy fájdalommal búcsúznak PERGER IMRÉ-től, a csapat oszlopos tagjától, aki egész életében, tevékenységével, arany betűkkel írta be a nevét Simontornya, de különösen az öregfiúk történelmébe.



Nehéz összegezni az elmúlt évtizedek történéseit, melyeknek részese voltál.

Belőled örökké a tenni akarás, a segítőkészség sugárzott, a jó cél érdekében mindig kiálltál, segítettél bennünket. Most megrendülten, elérzékenyedve állunk itt, és búcsúzni kényszerülünk.

Sok gondolat jut eszünkbe, a felejthetetlen együtt töltött napokról, évekről, a mérközéseinkről, összejöveteleinkről mely mindig közös nagy ünnep volt számunkra.

Szervezőkészségedre, német nyelvtudásodra, zenei játékokra mindig számíthattunk.

Elévülhetetlen érdemeket szereztél a wernesgrüni öregfiúkkal való kapcsolat fenntartásában, ápolásában.

Mindezt köszönjük és a simontornyai öregfiúk himnuszának so-raival búcsúzunk Tőled!

Szeressük egymást gyerekek...

Va-Lá

JÓTÉKONYSÁGI RENDEZVÉNY

Tisztelt Simontornyai Lakosság!

Simontornya Város Önkormányzata

2012. május 4-én, pénteken, 19.00 órai kezdettel
a TEMI Fried Művelődési Házban

jótekonysági rendezvényt szervez
a simontornyai Asztalos Adrienn 4 éves kislánynak.



Adrienn már több szívűtéten is átesett, és a veleszületett betegsége miatt, egészségének helyreállítása érdekében újabb műtét vár rá, ezért kérünk minden segíteni szándékozó ember hozzájárulását a kezelési költségek kifizetéséhez.

A rendezvényen fellép a nemzetközileg is elismert Bartina Néptáncsoport, akik az első hívó szóra ingyen vállalták a kb. 1,5-2 órás műsor előadását. Utaztatásukat a Gemenc ZRt. ingyen biztosította.

Az adományjegy ára: 1000 Ft/fő.

A jegyeket a TEMI Fried Művelődési Házban (Simontornya, Petőfi u. 67., tel: 74/486-154) munkaidőben illetve az Egészségházban (Simontornya, Petőfi u. 8., tel: 74/486-646) rendelési időben lehet elővételben megvásárolni.

Amennyiben ezen a napon akadályoztatva lenne, de adományával szeretne segíteni, azt alábbi alapítványi címen megteheti:

Simontornyáért Közalapítvány, bankszámla száma: OTP Bank Rt. 11746098-20028053-00000000

A megjegyzés rovatba kérjük, írják be: Asztalos Adrienn gyógyulásáért

„Az az igazi, amikor úgy döntesz, jót teszel, pedig az ellenkezőjét is cselekedhetnéd.”

Mindenkit sok szeretettel várunk!

Csőszné Kacz Edit polgármester, dr. Mihócs Zsolt alpolgármester,
Zsolnai István egészségügyi, szoc. és sportbizottság elnöke, Pajor Csilla szervező

Volt egyszer egy bőrgyár...

16. rész

Első képünk a gyári lovas fogattal az 1950-es években készülhetett. Lehet, hogy az utolsó két gyári lovat látjuk most abból a 16-ból, melyek valamikor a bőrgyár fuvarozásának legnagyobb részét végezték. Lovas kocsival (társzekérrel) és kisvasúti kocsikkal történt ez, melyet „pánvádlinak” nevezünk (Bahn-Wagen) A



pánvádlí sínek az állomástól a gyárig a község egész központját át-szelték. A képet Csapó Jánostól kaptuk – szerinte Antal bácsi ül középen, mellette talán Mózes István és Zsolnai Sándor? –, de ebben nem vagyok biztos.



Szabó Kláritól kaptam a második képet, mely egy karbantartó műhelyi csoportképből lett kinagyítva. Az ő édesapja, Szabó Sándor jobbról a második, mellette Tóth István, mögöttük Farkas József áll. Sanyi mellett balról Sebestyén István, Juhász János és Cseh János, mögöttük Dudás István az energiatelepről. A kép az 1955-ös sorozat egyik darabja lehet.

1960. december 3. Veszprém áll **harmadik képünk** hátoldalán, Szapár Tibor küldte Budapestről. Az ő édesapja, a boxraktár vezetője áll balszélen, középen Szép Antal, a talpgyár főművezetője, jobbszélen Mohari Im-



re, aki a gépkocsit vezette – talán Szombathelyre?, s egy rövid pihenőre megálltak a veszprémi völgyhídnál.

A **negyedik képet** Botos Józsefné Jobban Katalintól kaptam, s ő ül baloldalt, s Vass Katalinnal tartják a feliratot, mellettük Sebestyén Mária.

A tűzoltókról készült 1974-es csoportképen Ihász Jánosné, a parancsnok áll középen, tőle balra Petróczi Katalin és Vitárus Katalin, jobbra Varga Aranka és Pincési Éva.

A strand környékét rendezik a gyár különböző területeiről jött társadalmi munkások az **ötödik képen** (boxkikészítő, talp-vixosműhely). Balról: Hermann Lajos, mellette testvére, Himpli Imréné Hermann Ilonka,



Majorné, Pluhár Istvánné, Sánta Jolika. Előttük Lukács Ernő, Matics Ferenc, Pápai Lajos, Császár István, Kovács János, Zsolnai Ferenc. A kép 1970-es években készülhetett, Himpli Imréné-től kaptam.

„A vesztes csapat tejet kapott!” – áll a **hatodik kép** hátoldalán, melyet Schweigert Györgyétől kaptunk – a 80-as évekből?. Balról: Rovó Péterné, Schweigert György, Borbás Imre és Urbán Gyuláné – az építési osztály és az energiatelep dolgozói, valamelyik vetélkedőn vagy versenyen.



Rengeteg kép összejött már a készülő bőrgyári könyvhöz, de ha valakinél lapul még egy-két fotó, amit szívesen kölcsönadna nekünk, kérjük, ne várjon vele sokáig!

Kiss Margit

Nagy sikert aratott az I. Húsvéti Fesztivál

A Simontornyai Szakképzési Nonprofit Kft. húsvéti fesztiválján változatos, gazdag program várta a gyerekeket és a felnőtteket is. Kántor Csósz Mónika és ügyes csapata jó szervező és lebonyolító munkát végzett. Az ügyes kezű óvodások, általános iskolások és szakiskolások több mint 150 rajzot, grafikát és húsvétal kapcsolatos tárgyat készítettek. Díjazták az első három helyezett tanulót: Zsolnai Dianát, Bogdán Klaudiát és Sztojka Bélát, valamint a különdíjas Havel Julcsit.



A gyerekeket arcfestés, lovaglás és nyuszisimogatás szórakoztatta. A környékbéli kézművesek munkáinak kiállítása és vására színesítette a nap programját. Délről ízesített bableves és lángos oltotta az éhséget.

Va-Lá



Húsvéti készülődés a könyvtárban



A könyvtárban már hagyomány, hogy húsvét előtt játszóházba hívjuk a kicsiket és nagyokat. Nem volt ez másképp idén sem. Ismét Kő Zsuzsa volt segítségünkre abban, hogy közel 40 gyerek és anyuka egy kellemes délelőttöt tölthetett a könyvtárban. A kézműves foglalkozás során számos remek húsvéti dísz, és gyönyörű hímes tojást készítettek a gyerekek. A munkához természetesen felhasználtuk a könyvtár húsvéti mini kiállításán bemutatott kreatív könyveket is, amiket a foglalkozás végén a gyerekek örömmel kölcsönöztek ki. Így valószínű, hogy otthon további remekművek készültek még húsvétig.

Utólag is mindenkinek kellemes húsvéti ünnepeket kíván a játékmester és a könyvtárosok!

Kő Zsuzsanna, Vácziné Horváth Anikó, Kiss Zoltánné

„Őszikék” külső szemmel

Az „Őszikék” Szociális Szolgáltató Központ 2009. szeptember 1-jén kezdte meg működését Simontornyán. A szolgálatot igénybe vehetik az egyedül vagy családban élő, önma- ga ellátására nem, vagy csak részben képes fogyatékossgal élő látás-, hallás-, mozgás-, értelmi, és halmozottan sérült, vagy autista személyek, továbbá az idős, mozgásában korlátozott személyek. Mint gyakornok betekintést nyertem a szolgálat munkájába, és nagy örömmel láttam, hogy az itt dolgozók mennyire lelkiismeretesen végzik feladataikat. A rászorulókat gondosan ápolják, segítenek a ház körüli munkákban, bevásárolnak a men- ni képteleneknek, és elszállítják őket vizsgálatokra, vagy akár a rokonaikhoz is. Az ápo- lásra szorult betegek bizalommal fordulnak a dolgozókhöz, és mindig nagy szeretettel várják őket. A betegek szinte már családtagként tekintenek az ápolókra, akik saját gondjaikat félretéve, odaadóan segítenek. A szolgálatot továbbra is igényelheti bárki, aki fogyatékossgal él, vagy mozgásában korlátozott.

Elérhetőség: Simontornya, Vár tér 5. Tel.: 06-74/486-406.

Ezúton is szeretnék köszönetet mondani Szepesiné Ságvári Zsuzsinak, Molnárné Mari- kának, Csórik Zitának, és Hadi Tibornak, hogy önzetlenül segítettek gyakorlatom során, és további sikeres munkát kívánok nekik.

Kranauer Alexandra

Marika néni nyugdíjas lett



Kedves Marika néni!
Azért gyűltünk össze,
Hogy munkatársaid mind
Téged, a „nyugdíjast” köszöntse.

Ím, eljött a pihenés,
A nyugdíjaskor első napja,
Mely az elmúlt munkásévek
Jól megérdemelt „haszna”.

Te nyugdíjba mégy,
Mi még maradunk.
Nem látunk már itt gyakran
S nem hallhatod a szavunk.

De ami nekünk fáj, hogy majd
Mi sem halljuk nap, mint nap
Megértő, kedves, vidám hangodat.
Nem lesz igazi nélkülöd a hangulat.

Hiányozni fog nekünk
Együtt érző meleg szíved,
Önzetlen bölcs tanácsaid,
Mindig segítőkész kezed.

Huszonkét év nagy idő, mely alatt
Sok emberi kapcsolat született.
Megszoknunk egymást könnyű volt,
Elszokni azonban sokkal nehezebb.

Tán örülsz, hogy végre vége,
Már csak a családnak élsz.
Pedig családod itt is volt, s van,
S elvárjuk, hogy néha hozzánk is benézz

Búcsúznak az „Őszikék” dolgozói és lakói

Farsang az „Őszikékben”

Február 23-án beköltözött a jókedv az idősek otthonába. Nagy volt a készülődés az otth- on háza táján. A konyhában már kora délután sűrűgtek-forogtak a dolgozók, hogy idő- ben elkészüljön a farsangi fánk, mások a társalgót díszítették, és előkészítették a helyet a délutáni mulatságra.



Az igazi jókedvről a simontornyai művelődési ház citerazenekara gondoskodott, köszö- net érte. Váratlan felkérésnek tett eleget pár dolgozó, a jól ismert „cinege dalt”, ahogy mi nevezzük, táncolták el a citerazenekar kíséretével.

Estig tartó mulatságban volt részünk, mind a dolgozóknak és az ott lakóknak egyaránt. Köszönet mindenkinek azért, hogy ez létrejöhett.

Baum Márta mentálhigiénés munkatárs

Eladó önkormányzati lakások

A polgármesteri hivatal eladásra hirdeti meg a város tulajdonában lévő 2 lakótelepi lakását. A Vak B.-ltp. 14 sz. II./5 alatti lakás ára 5 m Ft, míg a Vak B.-ltp. 12 sz. II./6. alatti lakás 4,697 m Ft. Az árverést április 26-án, 14 órakor tartják. Ér- deklődés, felvilágosítás a polgármesteri hivatal építési osztályán.



Születések március hóban

**Csapó Szilárd,
Molnár Blanka**

Házasságkötés márciusban

**Forster Szilvia–Paczana Roland,
Kovács Ildikó–Kövári Sándor,
Németh Virág–Körös András**



Művészetkedvelőknek – röviden

Stonehenge – székesegyház vagy csillagvizsgáló?

A felületes szemlélő csak hatalmas, álló kőoszlopokat, keresztben rájuk fektetett kőtömböket lát, melyek szabályos köralakban vannak elhelyezve. Ezek a monstrumok kb. 45 tonnásak. Maga az építmény Krisztus előtt kb. 2000–1700-ból származik. Művészet-történeti kifejezéssel élve: CROMLECH (ejtsd: kromleh)-nek nevezhetjük. A kör középpontjában – szintén kőből készült – oltárszerű építmény helyezkedik el.

Daniken egyik könyvének címe ez: „Sötét kőkorszak?”. Röviden összefoglalva azt a véleményt tartalmazza, hogy a kőkori ember titokzatos úrlényekkel tartott kapcsolatot, s tőlük származik az a tudás, ami többek között a szóban forgó építmény létrehozásához kellett, melyre a mai ember oly nagy csodálattal tekint.

Hiszen a dél-angliai Stonehenge (ejtsd: sztónhendzs) is szolgál egy-két meglepetéssel. Egyes kutatók szerint Stonehenge három különböző korban épült meg. E részek keletkezése között több száz év is eltelhetett. A helyszínen talált maradványok részben arra utalnak, hogy kultikus tevékenység is zajlott itt. Más adatok azt mutatják, hogy a középső – később épült rész – nem helyben található kövekből áll. Kérdés, hogyan tudták e hatalmas köveket idejuttatni? Csodálatra méltó az is, hogy a cromlech elhelyezkedése – tájolása – kapcsolódik a téli, valamint a nyári napfordulóhoz: ilyenkor a nap fénye egy meghatározott pontra esik. Egyes vélemények szerint naptári számítások is végezhetők a kőtömbök elhelyezkedése alapján.



Nos, azt hiszem, az úrlényeket elfelejthetjük, de a kérdés jogos: valóban oly sötét volt a kőkorszak?

A simontornyai könyvtárból kölcsönözhető kiadványok melyek hozzásegítenek a további ismeretekhez:

Cornwell, B: Stonehenge Krisztus előtt 2000

Hoyle, F: Stonehenge-től a modern kozmológiáig

Stonehenge: A rejtély megoldódik DVD

Gyurkó Gábor

Megemlékeztek a világhírű lepkekutatóról



Pillich Ferenc, Simontornya egykori gyógyszerészének emléktáblája előtt, születésének 136. évfordulója alkalmából ünnepséget és koszorúzást tartottak. A 3. osztályos tanulók Kossa Istvánné és Salamonné Andrásné Borbála osztályfőnökök vezetésével verssekkel, jelenetekkel idézték fel a híres lepkekutató munkásságát, aki 782 lepkefajt azonosított. Pillich Ferenc korábban már megkapta a város díszpolgári címet.

Va-Lá



Megkezdődött a vári rendezvénysorozat

A szekszárdi Wosinszky Mór Megyei Múzeum munkatársai a várban havonta tartanak ismeretterjesztő előadásokat. Első alkalommal „Egy elpusztult mezőváros a Sárközben” címmel dr. Vizi Márta PhD. régész tartotta értekezését.

Va-Lá



Simontornyáról elszármazottak nyomában

Akire büszkék lehetünk: Bereczki Kata festőművész

Munkája, tevékenysége figyelemre érdemes. A simontornyai származású fiatal, mindössze 32 éves művész kacskaringós életutat járt be, de végül visszatért a festészethez. Simontornyán általános iskolás korában még csak bontogatta szárnyait Boros Eszter rajztagozatos osztályában. Középiskoláját Szegeden végezte, ekkor nagyon vonzotta az építészeti, ezért jelentkezett építészeti főiskolára, de végül a Magyar Képzőművészeti Egyetemen diplomázott, festő szakon. Közben változatos munkái voltak, többek között lakberendezőként is dolgozott, számítógépes grafikával foglalkozott, illetve nemrég egy Brad Pitt főszereplésével Magyarországon forgatott filmhez jelmezeket készített.

Művészeti tanulmányai:

– 2003-05 Óbudai Képzőművészeti Szakközépiskola, festő szak, Budapest, mesterek: Roskó Gábor és Baksai József;

– 2005-06 Pécsi Tudományegyetem Művészeti Kar, festő szak, mester: Valkó László;

– 2006-2011 Magyar Képzőművészeti Egyetem, festő szak, Budapest, mesterek: Maurer Dóra, Radák Eszter.

Az egyetemen kívül is több alkalommal elismerték munkáit. Főbb díjai: E.ON Hungária alkotói ösztöndíj, 2011; Amadeus kisalkotói ösztöndíj, 2011; Műgyűjtők Díja, 2010; Amadeus kisalkotói ösztöndíj, 2010; Jari Vilén Finnország nagykövetségének díja 2010.



Több egyéni és csoportos kiállítása volt, legújabbban pedig egy berlini egyhónapos ösztöndíjat nyert meg, ahova februárban utazott. Szervezés alatt van egy 2012-ben rendezendő kiállítása, Finnországban mutatja be műveit. Reméljük, és bízunk benne, hogy egyszer Simontornyán is láthatjuk majd alkotásait.

Va-Lá

Elűzték a telet, köszöntötték a tavaszt

A hagyományoknak megfelelően ezúttal is virágvasárnapi kiszehajtással ünnepelték a tavasz eljöttét. Dolovainé Gyarmati Erzsébet pedagógus vezetésével az iskola hagyományörző csoportja fehér ruhába öltözött, és énekkel, játékkal, rigmusokkal kísérvet köztették le a kiszebábót, majd a Sióba dobták. Az ünnepi eseménynek sok szemtanúja volt, akik szurkoltak a híd lába közelé-



ben elakadt báb további útjának elősegítéséért. Abban bíznak, hogy ez az elakadás nem valami jelzés, hogy nehezen jön el a tavasz.

Va-Lá



Új vezetők irányítják a Baba-Mama Klubot

Közel 20 éve működik Simontornyán a Baba-Mama Klub, mely Schweigert Györgyné védőnő kezdeményezésére jött létre. Az igen agilis, közösségi célokért sokat dolgozó aktivista a közel-múltban nyugdíjba vonult. A klubot az ő szaktanácsaival és segítségével a továbbiakban Kelemen Katalin és Pajor Csilla védőnők vezetik. A foglalkozások játékos formában segítik az egész kicsi emberpalántákat a közösségi élethez szokáshoz, egymás megismeréséhez. A legutóbbi hétfőn megtartott klubfoglalkozáson 10 gyerek és szülő, töltötte együtt hasznosan az időt. A szülők közben megbeszélik a gyereknevelési problémáikat, tapasztalatot cserélnek. A gyerekek legkedveltebb játéka az alagútmászás volt, ugyanakkor nagyon örültek azoknak az új játékoknak is, melyeket a szülők rendszeresen elhoznak a klubfoglalkozásokra.



Va-Lá

Internet Fiesta 2012

Az Informatikai és Könyvtári Szövetség – a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával – idén 13. alkalommal rendezte meg az Internet Fiestát a könyvtárakban 2012. március 23.–március 30. között. A 2012-es Fiesta célja azoknak a gazdag lehetőségeknek a bemutatása, melyekkel az Internet használata a mindennapi életünket könnyít meg.

Könyvtárunk ebből az alkalomból az online katalógus használatát mutatta be, valamint az érdeklődőknek segítséget nyújtottunk az online vásárlás területén.

Vácziné Horváth Anikó

Amiről a várfalak mesélnék

A simontornyai Vármúzeum meseíró pályázatot írt ki a 18 év alatti korosztálynak. A várról szóló meséket május 10-ig várják a varmuzeum@wmmm.hu címen, maximum 2 gépelt oldal terjedelemben. Fontos, hogy a simontornyai vár szerepeljen a mesében. Segítségül néhány kérdést is közzétettek a felhívásban: *Vajon kik laktak a várban? Volt-e királykisasszony falai között? Éltek e boszorkányok erre felé? Miért került sárkány a kapu kilincsére?*

Engedd szabadjárá a fantáziádat, írd kalandos történeteket, meséket! A történelmi ismeretek felhasználásával megjeleníthető létezett személyek, események, de más meseszereplők új kalandjait is várják. A beérkezett mesék értékelését és az eredményhirdetést a II. simontornyai vár napján, május 19-én tartják.

Va-Lá

A tűzoltóautó tárolását szeretnék véglegesen megoldani

A német testvérvárosból, Marpingenből kapott használt, de jó állapotú tűzoltóautót jelenleg egy kölcsönhelyiségben tárolják. A képviselő-testület már többször tárgyalta egy önálló tűzoltószertár kialakításáról, ahol biztonságosan elhelyezhető a nagy értékű autó. Most Csöszné Kacz Edit polgármester kapott megbízást, hogy a vasútállomás melletti magántulajdonú épület tulajdonosával tárgyaljon egy csereszerződés megkötéséről. Az önkormányzati tulajdonú lakás és a kisebb átalakítással alkalmas magántulajdonú épület felértékelése után derül ki az értékkülönbség, mely képezi a tárgyalás alapját.

Va-Lá

LOMTALANÍTÁSI FELHÍVÁS

2012. április 19-én (csütörtök) lomtalanítást

szervezünk a KÖZÉV Kft. közreműködésével a településen. Felkérjük a lakosságot, hogy a háztartásokban felgyülemlett, nem veszélyes (azaz háztartásokból származó, kiselejtezett bútorok, textíliák, műanyagok stb.) hulladékot a jelzett napon helyezték ki a házuk elé legkésőbb reggel 7 óráig. Az autók minden utcán csak egyszer mennek végig!

A lomtalanítás keretében veszélyes hulladék (akkumulátor, szárazelem, festékes doboz, növényvédő szer, gyógyszer, olajos hulladék, hűtőszekrény, fénycső, állati tetemek stb...) nem szállítható el!

Polgármesteri hivatal



A Dr. Oetker országos rajzpályázatot hirdetett óvodák és általános iskolák részére „Rajzolj karácsonyi ajándékot az SOS Gyermekfalvakban élő gyermekek és/vagy családok számára!” címmel. A rajzpályázat fődíja 1.000.000 Ft volt. Legalább 25 rajzot kellett feltenni a www.tamogatjukacsaladot.hu oldalára. A rajzokra 2012. január 15-ig lehetett szavazni. A Vak Bottyán ÁMK alsó tagozatos tanulói közül 57-en pályáztak 59 rajzzal. A pályázat nemcsak a SOS Gyermekfalvak lakói részére szolgált meglepetéssel, hanem a rajzok beküldői is elismerésben részesültek! Április 4-én minden simontornyai pályázó Tigris vaníliaüzű és csokoládéüzű pudingot kapott ajándékba. Valamint az intézményünk közösségét a megadott témakörben kimagasló pályamunkái és összefogása elismeréséért a Dr. Oetker oklevéllel jutalmazta.

Gyurkóné Tóth Irén

Sikert aratott a Malac szárnya című mese

Boros János Tamás az 50 éves fennállását ünneplő Pécsi Bóbita Bábegyüttes meseíró pályázatán sikeresnek bizonyult. A születésnapos bábegyüttes Weöres Sándor verséből, a szárnyas malacról írt mesét kért a szerzőktől. A simontornyai „rendkívüli szövmunkás” a napokban kapott értesítést, hogy a Malac szárnya című meséje bekeült az áprilisban megjelenő Bóbita együttes emlékkönyvébe.

Va-Lá

Ismét találkoztak a jövőkeresők



Immár 12. alkalommal beszélgetnek a fenntartó társadalomról a pedagógusok és a város lakói. Ezúttal dr. Horváth András, a Vak Bottyán ÁMK középiskolai tanára, A Tudás gyümölcse címmel tartott előadását vitatták meg a tudomány lehetőségeiről és hatáiról.



Egyszer volt Budán kutyavásár, azaz hogy Simontornyán kutyakiállítás

Az 1970-80-as években a helyi vállalkozók összetartottak, segítték egymást. Ez a rendszerváltással megváltozott. Vagy mégsem? A múlt hónap végén (március 31-én) kutyakiállítás volt Simontornyán. A szervezők sok vállalkozótól kértek – többnyire nem anyagi – segítséget. Érdekes módon mindenki örömmel járult hozzá a kiállítás sikeréhez. A verseny napján délelőtt derült ki, hogy az ebédrel kapcsolatban probléma merült fel. Ebben a helyzetben is mindenki – önként – azzal segített, amivel tudott. Nem sorolom fel a támogatókat, mert valaki kimaradna, abból pedig sértődés lenne. Ez az esemény megmutatta, hogy jó cél érdekében a vállalkozók igen is képesek összefogni.



Évek óta járok kutyakiállításokra. Merem állítani, hogy ilyen kiszolgálásban sehol nem volt részem, és a helyszín varázsa is új volt még a kiállítóknak is. A szervezésben voltak még hibák, de többévi szervezést követően is előfordulhatnak.

A bírók pénteken este érkeztek, akiket este megvendégtünk egy pincészer keretében. A vacsora szarvaspörkölt volt, hozzá helyi bor. Reggel a bírók és a szervezők a pékségben reggeliztek. Ebéd a helyszínen volt úgy, hogy annak idejére a kiállítás felfüggesztésre került. A verseny után a bíróknak, támogatóknak és a szervezőknek állófogadás tartottunk a vár lovagtermében. Ez is merőben szokatlan volt, mert más kiállítások esetében a verseny után mindenki megy haza.

A kiállításra 220 kutyát neveztek be. Ez első kiállításra egész jó eredmény. Az egy héttel azelőtti magyarkanizsai kiállításon 450 kutya vett részt úgy, hogy azon nemcsak nagytestű kutyákat nevezhettek, már húsz éves hagyománya van, és nem CAC-, hanem CACIB-díjat osztottak ki. A kiállítók kilenc országból érkeztek (Németország, Ausztria, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Magyarország, Románia, Szerbia és Horvátország). Bírók is több országot képviseltek (Olaszország, Szlovákia, Magyarország, Szerbia és Macedónia).

A helyi kiállításoknak is van némi hagyománya. Az augusztus 20-ai ünnepek alkalmával régebben éveken keresztül volt a sportpályán kiállítás (szépségverseny). Ezt a hagyományt átvéve hirdettük meg a helyi és környékbéli keverék (törzskönyv nélküli, ivartalanított, illetve a ténylegesen keverék) kutyák részére a versenyt. Erre csak 8 kutyát neveztek, de legközelebb – remélhetőleg – jóval többen lesznek.



Összességében sikeresnek mondhatjuk a kiállítást. Jól érezték magukat a bírók, a kiállítók és a néződők is.

A legközelebbi kiállításra tisztelettel várunk mindenkit.

NK

ÉLESLÖVÉSZET

Értesítjük Simontornya város lakosságát, hogy április hónapban az alábbi napokon éleslövészet lesz a Simontornyai Katonai Lőtérén:

2012. április 17-19.

A lőtér biztonsági sávzárása a fenti napokon: 5.00 órától 20.00 óráig.

A lövészet helye: simontornyai lőtér.

Felhívjuk a város lakosságának figyelmét, hogy a fenti időpontokban a balesetek elkerülése érdekében kérjük, szíveskedjenek a lőtér veszélyességi zónáját elkerülni.

Polgármesteri hivatal, Simontornya



Megkezdődtek az átalakítások a futballpályán. (Részletesebben következő számunkban.)